

8 y 9 de Abril de 2023

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor

ALÉGRATE Y GÓZATE

Si la Navidad es el “momento más maravilloso del año”, entonces la Pascua es el momento más alegre, glorioso e impresionante del año. ¿De verdad? Las lecturas de hoy no rebosan precisamente de la alegría que encontramos en Navidad, excepto el salmo responsorial, que ciertamente suena a alegría. Pero por lo demás, no tanto. En la primera lectura de los Hechos de los Apóstoles, Pedro da una interpretación seca y condensada de la historia de Jesús a un grupo de gentiles en Cesarea. La lectura de Colosenses nos hace esperar la gloria. Sin embargo, lo más decepcionante es la proclamación evangélica de la resurrección de Jesucristo. Cuando queremos oír hablar de ángeles, terremotos, trompetas y gloria, oímos hablar de una tumba oscura, silenciosa y vacía. La historia del Domingo de Pascua del Evangelio de Juan es sorprendente por su vacío. Como Pedro en la historia, debemos entrar en este misterio.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

REJOICE AND BE GLAD

If Christmas is the “most wonderful time of the year,” then Easter is the most joyous, glorious, awesome time of the year! Really? Today’s readings don’t exactly brim over with the kind of holiday cheer we find at Christmas—except for the responsorial psalm, which admittedly rings with gleeful joy. But otherwise, not so much. In the first reading from the Acts of the Apostles, Peter gives a dry, condensed rendering of the story of Jesus to a group of Gentiles in Caesarea. The Colossians reading actually does have us looking forward to glory. Most underwhelming, though, is the Gospel proclamation of the resurrection of Jesus Christ. When we want to hear about angels and earthquakes and trumpets and glory, we hear about a dark, silent, empty tomb. This Easter Sunday story from John’s Gospel is startling in its emptiness. Like Peter in the story, we must enter into this mystery.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 2:14, 22-33; Sal 16 (15):1-2, 5, 7-11; Mt 28:8-15
Martes: Hch 2:36-41; Sal 33 (32):4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18
Miércoles: Hch 3:1-10; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Lc 24:13-35
Jueves: Hch 3:11-26; Sal 8:2, 5-9; Lc 24:35-48
Viernes: Hch 4:1-12; Sal 118 (117):1-2, 4, 22-27; Jn 21:1-14
Sábado: Hch 4:13-21; Sal 118 (117):1, 14-21; Mc 16:9-15
Domingo: Hch 2:42-47; Sal 118 (117):2-4, 13-15, 22-24; 1 Pe 1:3-9; Jn 20:19-31

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2, 5, 7-11; Mt 28:8-15
Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18
Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9; Lk 24:13-35
Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2, 5-9; Lk 24:35-48
Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27; Jn 21:1-14
Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-21; Mk 16:9-15
Sunday: Acts 2:42-47; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; 1 Pt 1:3-9; Jn 20:19-31

Abril 8 & 9, 2023

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor

WELCOME

We welcome all our visitors and members today, thank you very much for coming to celebrate the Eucharist with us. We hope you enjoyed our liturgy. We invite all of you to keep coming. May God Bless you.

BIENVENIDO

Bienvenidos a nuestros visitantes de hoy, gracias por venir a celebrar La Eucaristía con nosotros. Esperamos que hayan disfrutado de nuestra liturgia. Los invitamos para que nos sigan acompañando.

Que Dios los Bendiga.

Weekend Mass Intentions Intenciones de Fin de Semana

SABADO/ SATURDAY, April/Abril 8, 2023

5:00pm: For the intentions we hold in our hearts.

7:00pm: Por las intenciones que guardamos en nuestro corazón.

DOMINGO/ SUNDAY, April/Abril 9, 2023

7:00am: Por +Maria de Jesús Guzmán.
Por +Maria Guadalupe Rodríguez.
Por +Pedro Macias Almendariz.

9:00am: Por +Ramon Vera.
Por +Juanita Serrano Mosqueda.
Por +Rafael Gallardo.
Por +Aurelio Gallardo.
Por +Rafaela Noriega.
Por el cumpleaños de Osvaldo Santoyo (15 años).

11:00am: For the conversion of Ramon Jr. Martinez.

1:00pm: Por +Eliud Arellano Morales.

3:00pm: Por +Rodrigo Torres.
Por +Pedro Garcia.
Por +Pedro Garcia.
Por +Macedonio Ibarra.
Por la salud y conversión de Alexis Villegas.

COLLECTIONS/COLECTAS:

April/Abril 1 & 2, 2023

Regular Collection/Colecta Regular: \$14,886.85

Second Collection/Segunda Colecta: \$04,135.60

Cafeteria/Cafetería: \$3,246.50

**IThANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!
¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**

UPCOMING SECOND COLLECTIONS: PROXIMA SEGUNDA COLECTA:

April/Abril 15 & 16, 2023

**For our Pro-Building Fund
Para nuestros Fondo Pro-Construcción**

Mass Attendance/ Asistencia de Misa:

Saturday, April 1, 2023 & Sunday, April 2, 2023
Sábado, 1 de Abril, 2023 Y Domingo, 2 de Abril, 2023

5:00pm – 75	7:00am – 750
7:00pm – 372	9:00am – 1033
	11:00am – 230
	1:00pm – 958
	3:00pm – 1189

Total: 4,577

Anuncios de Nuestra Parroquia

8 y 9 de Abril de 2023



Habrá una clase de Reflexión de carácter **obligatorio** para los padrinos de los estudiantes de primera comunión comenzando a las 7:00pm en la Iglesia el Miércoles, 19 de Abril.



La Oficina de Adoración y Evangelización, Catequesis y Vida Familiar, lo alienta a reservar la fecha para nuestra próxima Misa de Aniversario de Oro. La Misa y Recepción de Aniversario de Oro está programada para el 26 de agosto de 2023 a las 10:00 a.m. en La Catedral Santuario de la Virgen de Guadalupe. La recepción sigue después de la misa en el Gran Salón. Esta misa es para parejas que celebran su 50 aniversario de bodas.



La oficina y todas las instalaciones parroquiales estarán cerradas el Lunes, 10 de Abril. Gracias por su comprensión.



Habr  un retiro de carácter obligatorio para los jóvenes asistiendo a las clases de confirmaci n en la cafeter a comenzando a las 8:00am.

Our Parish Announcements

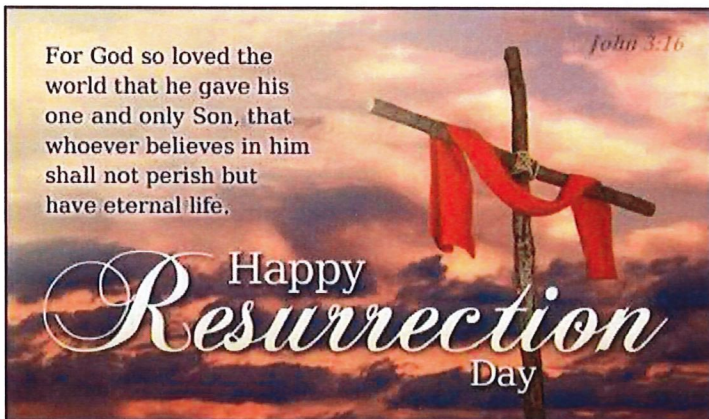
April 8 & 9, 2023



There will be a mandatory Reflection class for godparents of first communion students beginning at 7:00pm in the Church on Wednesday, April 19.



The Office of Worship and Evangelization, Catechesis, and Family Life encourages you to save the date for our upcoming Golden Anniversary Mass. The Golden Anniversary Mass and Reception is scheduled for August 26, 2023 at 10:00 a.m. in the Cathedral Sanctuary of the Virgin of Guadalupe. The reception follows after the mass in the Great Hall. This mass is for couples celebrating their 50th wedding anniversary.



For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

John 3:16

Happy
Resurrection
Day



The parish office and all parish facilities will be closed on Monday, April 10. Thank you for your understanding.



There will be a mandatory retreat for youth attending confirmation classes in the cafeteria beginning at 8:00am.